

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 38 (1962-1963)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Empfehlenswerte Baufirmen

## F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie  
Flüelen Telefon 044.21087

## EISEN AG BERN



Büro: Spitalgasse 37  
Lager: Weyermannshaus

## J. Erne-Speiser Holzbau

Laufenburg Telefon (064) 73233

Bestbewährte einfach- und doppelwandige  
**BARACKEN**

## Figi & Keller Hoch- und Tiefbau Zimmerei

**Zürich 6**      **Kloten**      **Küsnacht**  
Telefon 260348      Telefon 847116      Telefon 900224



Büro und Werkplatz: Mürtchenstraße 9  
Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten



## Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau **Olten** Telefon 062.52191

Zimmerei    Schreinerei    Fensterfabrikation

## Cellere baut Strassen



**St. Gallen**      **Zug**      **Baden**  
**Zürich**      **Glarus**      **Andermatt**  
**Frauenfeld**      **Chur**      **Herisau**



## Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge – Flugpisten  
**St. Gallen**      **Zürich**

## Maurer & Hösli Straßenbauunternehmung

Pflästerei- und Asphaltgeschäft  
**Zürich 8** Dahliastraße 5 Telefon 322880 . 472624  
Ausführung von Chaussierungs-, Pflästerungs-  
und Belagsarbeiten Walzenbetrieb  
Gußasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau  
Lagerplatz: Station Tiefennbrunnen Werkplatz: Zumikon



**Hoch- und Tiefbau**  
Neu- und Umbauten aller Art  
Beratungen    Expertisen

**Bern**  
Belpstraße 18 Telefon 031.22976

## H. Peikert, Zug

Bauunternehmung  
Hoch- und Tiefbau    Eisenbeton    Zimmerei

## Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»  
Hochwertiger Portlandzement «Super»

## J. Raitze-Heinemann

Baumelster  
Hoch- und Tiefbau    **Schaffhausen**



## Renfer + Wetterwald AG

Hoch- und Tiefbau  
Straßenbau

**Dornach - Arlesheim**

## Emil Seiler, Pratteln Baugeschäft Hoch- und Tiefbau

Büro und Lager:  
Oberemattstraße 22  
Telephon 60164      Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und  
Eisenbetonarbeiten / Projektierungen  
Reparaturen / Fachm. Beratungen

## Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.26667

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

## GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel Hasenberg 2 Telefon 233990

Filiale Binningen (Baselland) Dorenbachstraße 47  
Telefon 233996

# STRÄSSLE

Heizung-  
Sanitär

Robert Strässle & Co.  
Mühlebachstr. 77 Zürich 8 Tel. (051) 478282

## STREIFF & CO. AG

### BAUUNTERNEHMUNG

## ZÜRICH

 SCHEUCHZERSTR. 27

## Toneatti & Co. AG

Rapperswil/SG Bilten/GL

HOCH- UND TIEFBAU STOLLEN- UND GELEISEBAU

## Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG

Zürich Zug Schwanden  
Chur Wil SG Immensee



# Henzel

reinhält  
färbt und  
bügelt

Telephon 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

Rosengasse 7 Ø 32 41 48  
Werdstraße 56 Ø 23 83 61  
Kreuzplatz 5a Ø 24 78 32  
Gotthardstr. 67 Ø 25 73 76  
Birmensdorfer-  
straße 155 Ø 33 20 82  
Albisstraße 71 Ø 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 Ø 28 62 70  
Spürgarten Ø 54 54 40  
(Altstetten)

Zu kaufen gesucht

### Offiziers-Pistole

W. Zimmermann, Hebelstrasse 132, Basel  
Tel. (061) 232787 (Geschäftszeit)  
oder (061) 439984 (Privat)

## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.44422

## Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte

Bern-Fischermätteli

Weissensteinstraße 6

Tel. (031) 52374

## W. & H. Niederhauser Stahl- und Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

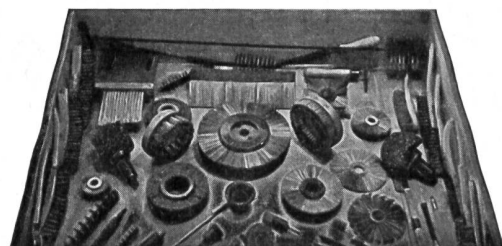
Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten  
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern,  
Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

## Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telefon (Aarau) 064 / 22412

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



## Jacq. Thoma AG, Winterthur

DRAHTBÜRSTENFABRIK

Telephon 052.26773

# busag

Zürich

051 34 78 44

# clichés

Clichés im Einstufen-Verfahren  
ein- und mehrfarbig  
Strichclichés, Autotypen  
Auto/Strich-Kombinationen  
Rundclichés  
Galvanos, Stereos, Matern  
Retouchen, Repros

# KURSAAL BERN

Schöne Sommertage  
im schönen Kursaal ge-  
nießen!  
Herrliche Gartenterrasse  
und bezaubernde Mini-  
turgolfanlage.

In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

Telefon 277878 278066

*Edoardo*

**und sein Tea-Room ROYAL** Telefon 278066

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter, stark verbilligter **Quick-Service** erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

Über 30 Depots

Prompter Postversand

nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77

## Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, ☎ 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, ☎ 25 20 41, Forchstr. 92, ☎ 32 67 11.  
empfiehlt sich für die **Pflege Ihrer Uniformen**



## PILATUS FLUGZEUGWERKE AG. STANS NIDW.

Telephon (041) 84 14 46

### Konstruktion und Bau von Flugzeugen

für Militär und zivilen Bedarf  
Herstellung von Einzelteilen für Zellen  
Revisionen und Reparaturen

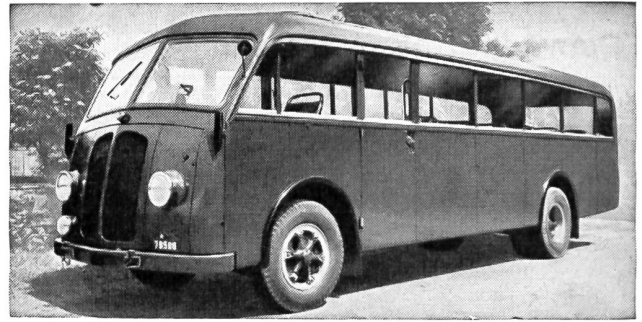
## PILATUS-AIR-SERVICE

Abfertigung und Wartung für Taxiverkehr  
und fakultative  
Passagier- und Luftfrachtlinien

Revisionen und  
Reparaturen von Sportflugzeugen

ZÜRICH-KLOTEN  
Tel. (051) 93 73 87

GENÈVE-COINTRIN  
Tel. (022) 3 53 65



## U. Höhener's Erben St. Gallen

Neue Carosserien und Reparaturen

# FISCHKLEISTER

Zum Aufzählen von  
Scheiben u. Verkleben  
der Schusslöcher. Seit  
Jahrzehnten erprobt -  
seit Jahrzehnten be-  
währt.

Erhältlich in Droge-  
rien und bei Scheiben-  
lieferanten.



BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL

**BIELLA**

Ringbuch



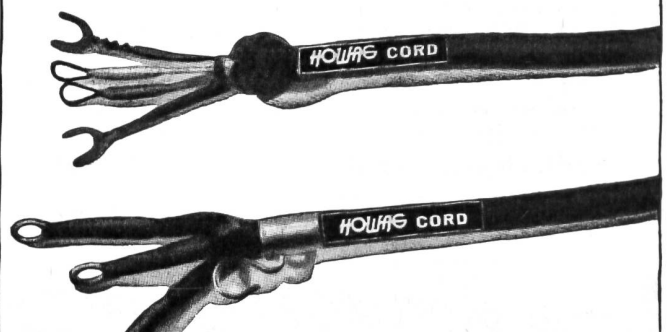
für die Hausfrau  
für den Techniker  
für den Kaufmann  
für den Arbeiter  
für den Studenten  
diverse Modelle

Für jeden Beruf das **BIELLA** Ringbuch!

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind  
gut bedient.



**HOWAG**  
WOHLEN (Aarg.)

Fabrik für flexible u. elastische  
Leitungsschnüre für Telefon,  
Funkgeräte u. elektr. Apparate

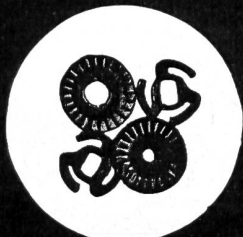
Stanzartikel aller Art



Metallwarenfabrik



HERFELD Aktiengesellschaft Stein a. Rhein



Eigener Werkzeugbau



sucht

für ihre **Waffenfabrik**

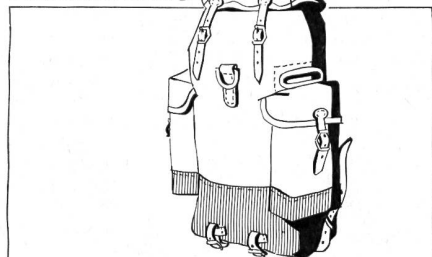
## 1-2 Mechaniker oder Büchsenmacher

(Schweizer) für Waffen-Serie-Montage und Versuchsarbeiten an Waffenneukonstruktionen.

Interessenten werden gebeten, unter Angabe der Abteilung «Waffenfabrik» bei unserem Personalbüro Arbeiter ein Anmeldeformular zu verlangen (Postkarte genügt), oder sich persönlich vorzustellen.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft  
Personalbüro Arbeiter  
Neuhausen am Rheinfl

## Rucksäcke



Lutz-Rucksäcke sind technisch durchdacht, solid und formschön. Weitere Artikel aus unserm Fabrikationsprogramm: Klettersäcke, Wandersäcke, Lendentaschen, Gürteltaschen, Sporttaschen usw. Lutz-Sportartikel erhalten Sie in guten Fachgeschäften.

**Neu:**

Speziell leichte Wandsäcke aus Nylon für Kletterer.

# Lutz Sport

Albert Lutz AG., Sportartikelfabrik  
Teufen AR



# LORETO

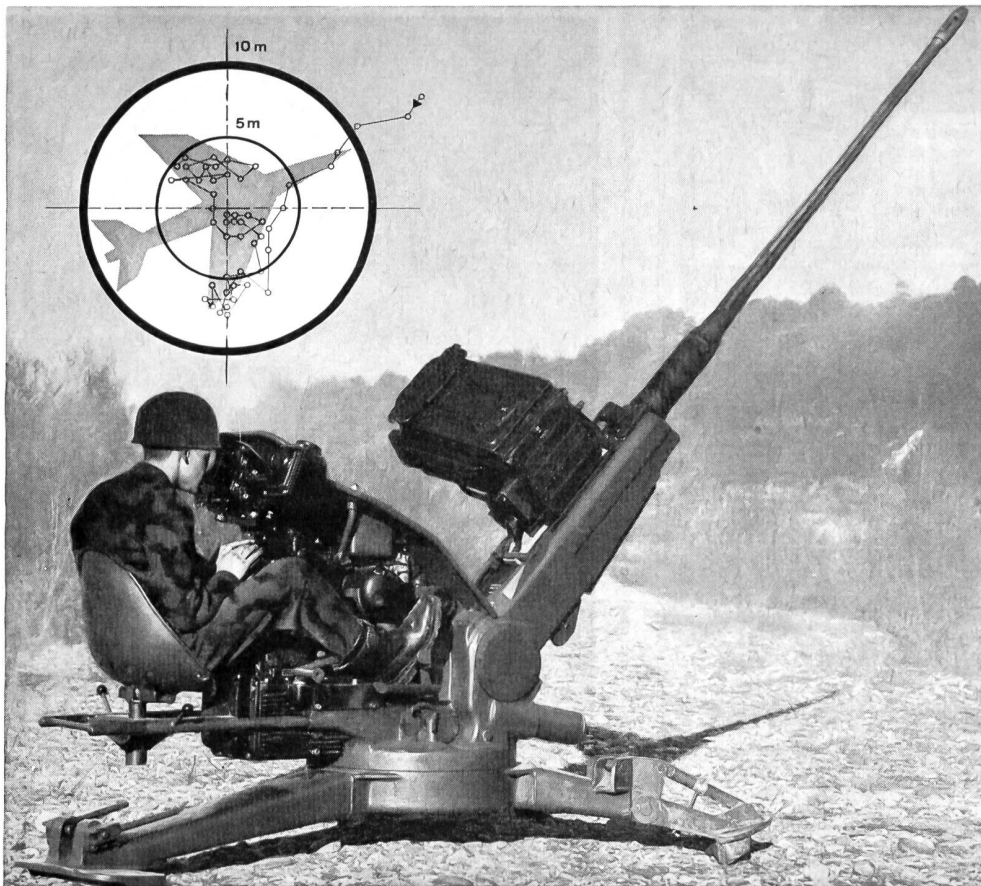
**Unser Programm** Schrauben, Holzschrauben  
Gewindestifte  
Muttern  
Unterlagsscheiben  
als Normteile oder nach Zeichnung

Automaten-Drehteile  
mit und ohne Nacharbeiten,  
thermische- und  
Oberflächenbehandlung

Durchmesserbereich ca. 1 bis 20 mm

Werkstoffe: Stahl, Automatenstahl  
Chrom- und Chromnickelstahl  
Bunt- und Leichtmetalle  
Kunststoffe

**SCHRAUBENFABRIK LORETO AG SOLOTHURN**



**Wirksamer Flabschutz  
durch konventionelle  
Waffen**

**30-mm-Flab- und Infanteriekanone  
Hispano Suiza HS 831-L  
mit Hispano Suiza-Galileo-  
Visier**

Einfache, robuste mecha-  
nische Waffe mit leistungs-  
fähigem, hydraulischem  
Antrieb

Große Feuerkonzentration  
11 Schuß pro Sekunde  
360 g Geschößgewicht

Höchste Treffleistung dank  
neuartigem, automatischem  
Rechenvisier



(Visierbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2883)